# 职场西班牙语 1

## Profesionales

## Guía del profesor

Carmen Llanos Víctor Benítez

教师用书

DVD

上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com

A1-A2

# 职场西班牙语 1

# Profesionales

## Guía del profesor

Carmen Llanos Víctor Benítez

## 教师用书

上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

enCLAVE ELE

图书在版编目（CIP）数据

职场西班牙语（1）教师用书／（西）贝尼台斯等编著；陈旦娜编译. —上海：上海外语教育出版社，2012
ISBN 978-7-5446-2891-4

Ⅰ. ①职… Ⅱ. ①贝… ②陈… Ⅲ. ①西班牙语—教学参考资料 Ⅳ. ①H34

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第211444号

©enClave-ELE, Madrid 2006.
Published by arrangement with Edit-enclave, S.A.
Licensed for sale in the People's Republic of China.
本书由Edit-enclave股份有限公司授权上海外语教育出版社有限公司出版。
仅供在中华人民共和国境内销售。

图字：09-2011-419

出版发行：上海外语教育出版社
（上海外国语大学内） 邮编：200083
电　　话：021-65425300（总机）
电子邮箱：bookinfo@sflep.com.cn
网　　址：http://www.sflep.com.cn http://www.sflep.com
责任编辑：许一飞

印　　刷：上海信老印刷厂
开　　本：889×1194 1/16 印张 11 字数 404千字
版　　次：2013年 7月第 1版 2013年 7月第 1次印刷

书　　号：ISBN 978-7-5446-2891-4 / H · 1409
定　　价：53.00 元

本版图书如有印装质量问题，可向本社调换

# 职场西班牙语 1

# Profesionales

## Guía del profesor

Carmen Llanos Víctor Benítez

## 教师用书

上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

enCLAVE ELE

图书在版编目（CIP）数据

职场西班牙语（1）教师用书／（西）贝尼台斯等编著；陈旦娜编译. —上海：上海外语教育出版社，2012
ISBN 978-7-5446-2891-4

Ⅰ. ①职… Ⅱ. ①贝… ②陈… Ⅲ. ①西班牙语—教学参考资料 Ⅳ. ①H34

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第211444号

©enClave-ELE, Madrid 2006.
Published by arrangement with Edit-enclave, S.A.
Licensed for sale in the People's Republic of China.
本书由Edit-enclave股份有限公司授权上海外语教育出版社有限公司出版。
仅供在中华人民共和国境内销售。

图字：09-2011-419

出版发行：上海外语教育出版社
（上海外国语大学内） 邮编：200083
电　　话：021-65425300（总机）
电子邮箱：bookinfo@sflep.com.cn
网　　址：http://www.sflep.com.cn http://www.sflep.com
责任编辑：许一飞

印　　刷：上海信老印刷厂
开　　本：889×1194 1/16 印张 11 字数 404千字
版　　次：2013年7月第1版 2013年7月第1次印刷

书　　号：ISBN 978-7-5446-2891-4 / H · 1409
定　　价：53.00 元

本版图书如有印装质量问题，可向本社调换

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

# 出版说明

随着中国对欧洲和拉美地区的经贸合作日益加深，以及技术交流活动逐步扩大，国内学习西班牙语的热情不断高涨。西班牙语是世界第三大语种，全球21个国家将西班牙语作为官方语言，超过4亿人的母语为西班牙语。国内这一发展趋势对中国的西班牙语教学提出了更高的要求，即培养具有商务西班牙语知识的人才以满足社会及企业的需要。西班牙enCLAVE-ELE出版社出版的这套《职场西班牙语》系列教材（*Profesionales — Curso de español orientado al mundo del trabajo*）在一定程度上满足了这一需求。

《职场西班牙语》系列教材共两册，难度分别对应《欧洲语言教学与评估框架性共同标准》（*Marco común europeo de referencia para la enseñanza/aprendizaje de lenguas*）的A1-A2和B1级别。每册均包含学生用书、教师用书及练习册。教材具有如下特点：

**1. 内容丰富实用，涉及主题广泛。**

本教材涉及的主题有：员工和企业介绍、企业组织架构、企业编制、企业选址、办公设备、工作日程、工作环境、工作会议、企业开张、商务旅游、产品推广、招聘及应聘、面试选拔、银行金融、市场调研、参加会展、签订合同等。所有主题均为职场中常见的情景，几乎涵盖了职场中各种需要使用西班牙语的交际场合。

**2. 真实还原职场，紧密结合实际。**

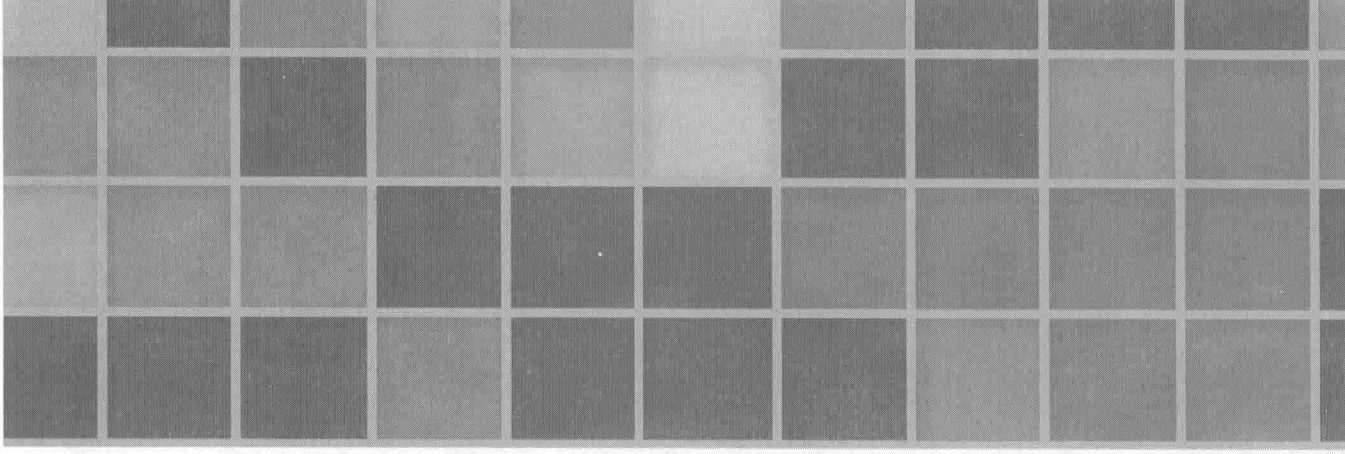
本教材精心选取了职场中的各类交际场景，学习者可以通过多种类型的练习，掌握相关的职场词汇及表达方式，培养职场西班牙语的理解和表达能力。单元内设有的词汇、语法和交际功能等板块，将每个环节中出现的重要语言知识和表达方式进行总结，以帮助学习者更好地领会和掌握。每单元最后的“我们学到了……”板块（Hemos aprendido）帮助学生归纳单元所学知识，起到巩固和提高的作用。

**3. 教学理念先进，重视实训操练。**

本教材采用交际教学法将所有素材编写成教学内容，每个环节均在语言输入教学（Análisis“理解”）后紧接着输出训练（Producción“表达”），可操作性强。此外，本教材的教学安排始终坚持任务驱动的理念，要求学生完成各项任务，在实践中训练学生听、说、读、写等各项语言技能，激发学生的学习兴趣。教材还配有一张助学光盘（CD-ROM interactivo），借助原汁原味的语料素材和生动活泼的展现形式加深、巩固所学知识，使学习者在较为轻松的状态中达到自主学习的目的。

**4. 介绍西语国家职场文化和交际规则。**

本教材不仅旨在教授职场西语的语言知识，而且通过“文化点滴”（Usos y costumbres）介绍西语国家职场上的一些文化常识及交际规则，进而帮助学习者了解西语国家的社会文化，从而可以在职场上从容应对。“小组学习”（En equipo）则要求多名学生组成小组一同完成项目，这不仅要求学生活用所学到的语言知识，更培养了职场环境中至关重要的团队合作精神。



**5. 配套材料完整，巩固学习效果。**

《练习册》在《学生用书》基础上对单元内容进行补充，针对听、说、读、写等语言学习技能进一步开展训练，扩充了课堂教学内容。《练习册》中每单元还包含学习技巧与策略的介绍，对学习者改善学习方法大有助益。

《教师用书》除提供《学生用书》课堂练习部分的参考答案之外，还提供了大量授课建议、教学补充资料及文化背景介绍等知识。每册《教师用书》还配有一张 DVD 光盘，为教师提供丰富的课堂视频材料，可使学生借助真实的语言场景加强交际能力。视频材料中还包含补充练习题，供教师选择。

基于上述优点，上海外语教育出版社经过多年的研究和论证，决定引进这套教材，将国外丰富的教学资源和教学理念介绍给我国的西语学习者和教学者。在不改变原书内容结构和教学理念的基础上，我们邀请原上海外国语大学徐瑞华教授编写了一本语音教程，供零起点学习者使用，以期与本教材衔接。为使本教材更便于中国读者使用，我们将《学生用书》第一册的学习目标和练习题旨译成中文，并在书后附上西汉对照词汇表以及每单元 Así somos 短文的译文，供读者参考。

本教材《学生用书》每册共 15 个单元（第一册另增加 0 单元），每个单元围绕一个主题分为 4—5 个环节，每个环节建议安排 1—1.5 个学时，教师可根据内容的难易程度及学生的接受情况灵活调整。每 5 个单元后设有综合实训（Proyecto），可要求学生作为课外任务完成。全书共计 70—80 学时。

上海外语教育出版社

2012 年 11 月

# 序

《职场西班牙语》是西班牙 enCLAVE-ELE 出版社专为有志学习西班牙语的外国职场人士编写的一套教材，共有两册（A1—A2、B1）。由于教学对象相对明确，教学目标也比较具体，所以本书的编写很有特色。

首先，它是针对零起点的学生编写的。原版教材的第一册对应 A1—A2 级别，从理论上说，没有任何西语基础的学生都可以通过这套教材学会在职场、就业市场上实际使用的西班牙语。这一点，从它所提供的基本语法内容、词汇量、练习数量以及该书所配备的光盘等有声资料和听力练习来看，是有可能达到的。考虑到这套教材在国内使用的实际情况，上海外语教育出版社另外组织编写了一册语音教程与之接轨，以使国内零起点的学生能顺利起步。由于这套教材为自己设定的教学目标是最终让学生掌握比较实用的、能在职场和就业市场的交际中应对自如的西班牙语，所以，就我们国内的西语教学和西语专业本科毕业生的实际应用能力来说，这一目标应该说是定得不低的。即使是已经学过西班牙语，甚至是西语专业毕业的人员，使用这套教材对在特定的职场领域提高实际应用能力，也还是很有帮助的。

其次，这套教材的题材和语法、词汇等教学内容配合得比较好。它没有传统意义上的精读课文，却仍然安排下了初学者所需要掌握的基本语法和词汇，还在练习等栏目中大量引进实用性很强的布告、广告、名片、字条等素材。教材中这些丰富、实用、而又恰到好处的教学内容，肯定是在实际教学过程中逐步得到提炼和充实的，也就是说，这套教材是经受过实际教学考验的。这一点，可以从《学生用书》目标比较明确、结构有条不紊的编排体系中看出来。教材的作者指出，《学生用书》每册共 15 个单元（第一册另设有帮助零起点学生起步的 0 单元），每 5 个单元为一个板块，每个板块结束以后都安排了一次综合性的练习，以复习、巩固已经学过的内容。所有这一切都是为了确保最终的教学目标而设计的。

那么，引进了这套比较实用的教材之后，我们能否达到该书所设计的最终教学目标呢？这里我们想概括地指出几点：一、一本新的教材必然与新的教学方法相配。就本教材而言，最要紧的恐怕就是及早抛弃精读讲解为主的老方法了；二、《职场西班牙语》虽然是一套久经考验、教过不少外国学生的成熟教材，但中国学生无论在语法观念还是词汇层次都是很不相同的一个语言群体；三、同样是中国学生，在国内使用这套教材与到国外去学，在词汇量的接受和实际交际机会上又有很大不同。这都是我们在使用本书时需要充分加以考虑的。

上海外语教育出版社在编译本教材的过程中，已经考虑到中外使用教材的不同情况，一方面尽量完整保留原著的种种特色，另一方面，又兼顾中国读者，许多教学用语尽量改成国内通行的形式。余下的工作应该由教师和学生共同来完成了。我们希望这套教材能为国内的西语学习者提供更多的帮助。

徐瑞华

2012 年 8 月

# ÍNDICE


**Bloque I**

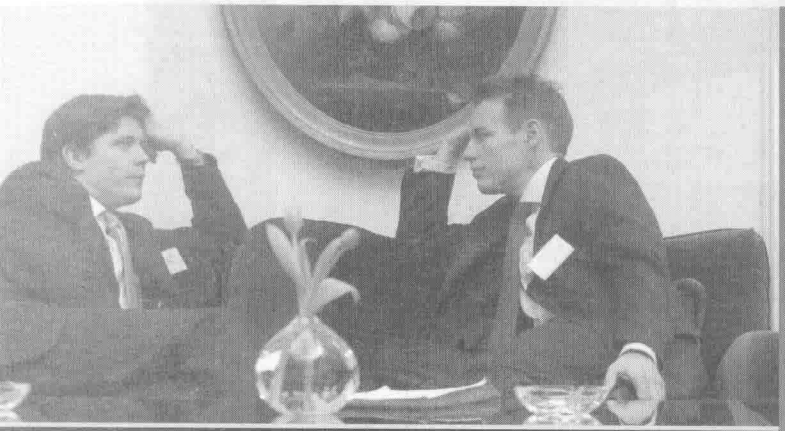
Unidad 0 ..... 8
Unidad 1 ..... 18
Unidad 2 ..... 28
Unidad 3 ..... 38
Unidad 4 ..... 48
Unidad 5 ..... 58
Proyecto I ..... 68

**Bloque II**

Unidad 6 ..... 70
Unidad 7 ..... 80
Unidad 8 ..... 90
Unidad 9 ..... 100
Unidad 10 ..... 110
Proyecto II ..... 120

**Bloque III**

Unidad 11 ..... 122
Unidad 12 ..... 132
Unidad 13 ..... 142
Unidad 14 ..... 152
Unidad 15 ..... 162
Proyecto III ..... 172



bloque I

# Grupos de trabajo
## 工作组

学完本单元，我们就可以组成工作组，向全班介绍小组中的每位成员。

但在此之前，我们先要学会：
- 问候致意
- 就姓名、国籍和职业进行问答
- 在小组里自我介绍
- 在小组里介绍其他成员

unid

## Bloque I

## Unidad 0

## Grupos de trabajo

### Objetivos:

*Al final de esta unidad, el alumno será capaz de presentarse a sí mismo y a otros compañeros ante un grupo.*

**La unidad 0, el primer contacto. El objetivo es activar en el alumno el acercamiento a la lengua y la cultura de los países hispanohablantes, aun con un nivel de competencia comunicativa de principiante absoluto.**

### Contenidos:

A lo largo de la unidad, se trabajarán los siguientes contenidos:

Contenidos funcionales:

- Saludar.
- Preguntar y decir el nombre, la nacionalidad y la profesión.
- Presentarse ante un grupo.
- Presentar a una persona ante un grupo.

Contenidos gramaticales:

- Presente de indicativo del verbo ser.
- Concordancia de género y número de los sustantivos y adjetivos.

### Descripción:

En esta unidad, los estudiantes escucharán y leerán palabras y frases en español con el fin de familiarizarse con los sonidos y la ortografía.

Asimismo, reproducirán oralmente palabras y frases para ejercitar la entonación.

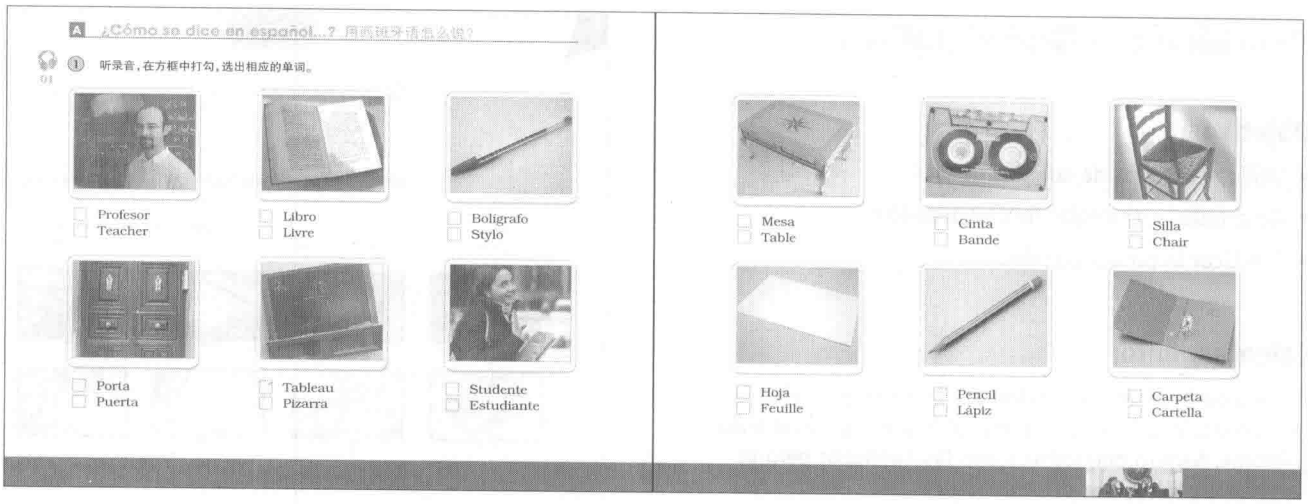
Para facilitar la comprensión de las actividades y la toma de contacto con la nueva lengua, se han utilizado diferentes recursos:

a) La mayoría de las actividades que se recogen en esta unidad son muy visuales, sin olvidar destrezas como la comprensión auditiva o la expresión escrita.

b) Los títulos de las actividades recogen el contenido de cada una y, de esta manera, el estudiante sabe antes de comenzar qué se va a trabajar en cada una.



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com




# Actividad A: ¿Cómo se dice en español?

## Objetivos:

- Familiarizarse con el sonido del español.
- Utilizar recursos de comunicación.

## Calentamiento:

El primer contacto con los alumnos es decisivo; es la primera vez que se enfrentan con una lengua y eso provoca a muchos de ellos cierta tensión. Para evitar esta situación, proponga a sus alumnos una lluvia de palabras que conocen en español. Empiece usted con dos o tres palabras que probablemente todo el mundo conoce: hola, amigo, fiesta, gracias, sí, no, buenos días, Argentina, Real Madrid, etc.

Anímeles a que continúen y escriba en la pizarra todas las palabras que van saliendo. De esta manera, los alumnos perciben que saben muchas más de las que piensan y se tranquilizan.

## Desarrollo:

01

La actividad consiste en discriminar sonidos en español; para eso, se muestran imágenes de objetos y profesiones que facilitan la comprensión. Debajo de cada imagen aparecen dos palabras, una en español y otra en otro idioma de alfabeto latino. Los estudiantes deberán marcar la palabra que corresponda tras la audición.

Solución: profesor, libro, bolígrafo, puerta, pizarra, estudiante, mesa, cinta, silla, hoja, lápiz, carpeta.

## Sugerencias:

El español es una lengua que ha recibido influencias de muchas otras y es bueno aprovechar este hecho. Dependiendo del país en el que se hallen, busque imágenes de objetos, lugares o profesiones que se digan en español de manera similar a la lengua materna de los alumnos. Muéstreles las imágenes a los alumnos y anímeles a decir su nombre. Dígales que no importa si lo dicen en su lengua; en cuanto un estudiante diga el nombre del objeto que aparece en la foto, tradúzcalo al español y escriba la palabra en la pizarra a la vista de todos. A los estudiantes les suele reconfortar comprender que tienen gran parte del camino recorrido sin habérselo planteado antes.

Continúe con los otros objetos que ha seleccionado hasta haberlos escrito todos en la pizarra.

Si considera que su grupo puede admitir un componente lúdico apenas empezado el curso, puede proponerles un juego. Se trata de reflexionar sobre una primera percepción de los sonidos del español y de su entonación. Propóngales que, en grupos de tres o cuatro personas, imiten diferentes acentos, como el inglés, el italiano o el árabe en sus propias lenguas. Después, pídales que imiten el español. Si su grupo es plurilingüe, puede ser interesante ver cómo cada uno percibe la entonación y los sonidos del español. Para finalizar, proponga realizar un breve análisis sobre las *características fonéticas y entonativas* del español.

# Actividad B: ¿Qué significa?

## Objetivos:

- Utilizar recursos de comunicación.
- Desarrollar estrategias de comprensión.
- Practicar la pronunciación.

## Calentamiento:

Escriba en la pizarra las palabras "trabajo" y "viajes" y pregunte a su grupo si alguien sabe qué significan esas palabras. Seguro que entre todos las conocen; pero si no es así, explíqueles el significado.

A continuación dígales que miren las imágenes de la actividad B1 y que digan cuáles se corresponden con viajes y cuáles con trabajo.

Solución: Trabajo: 2, 3, 4, 6, 7, 8. Viajes: 1, 5.

## Desarrollo:

**Ejercicio 1:** En este ejercicio, se presentan ocho palabras en español relacionadas con la clase, el trabajo y los medios de transporte, junto con imágenes que las representan. Los estudiantes deben escribir el número de cada foto dentro del cuadro de la palabra en español que le corresponda.

Solución: Pasaporte: 5. Avión: 1. Teléfono móvil: 2. Computador: 6. Impresora: 3. Tablón de anuncios: 8. Agenda: 7. Maletín: 4.

02 **Ejercicio 2:** A continuación, escuchan las palabras siguiendo el orden de los dibujos: avión, móvil, etc. y comprueban si sus hipótesis son correctas.

En una *segunda audición*, deben repetir las palabras en voz alta para empezar a practicar la pronunciación y entonación. Es preferible que la repetición sea coral en este primer acercamiento para que los estudiantes más tímidos se sientan protegidos.

**Ejercicio 3:** Ponga a sus alumnos a trabajar en parejas (alumno A, alumno B). Esta actividad es un *dos por dos con vacío de información*. Explíqueles que cada uno tiene tres imágenes y tres palabras que no tienen relación entre sí. Las imágenes del ***alumno A*** se corresponden con las palabras del ***alumno B*** y viceversa. Deben preguntar al compañero qué significan las palabras que tienen escritas y responder a las preguntas de su compañero con ayuda de las imágenes.

bloque 1 unidad 0

B ¿Qué significa? 这是什么意思?

Análisis 理解

① 阅读以下单词，并仿照示例在方框中填上相应的数字编号（1，2，3，…）。

5 pasaporte　avión　teléfono móvil　computador
impresora　tablón de anuncios　agenda　maletín

② 听录音，跟读以上单词。 02

Producción 表达

③ 两人一组（分别扮演学生A和B），向你的同学询问以下三个单词的意思。

Vocabulario

| | |
|---|---|
| 1 uno | 5 cinco |
| 2 dos | 6 seis |
| 3 tres | 7 siete |
| 4 cuatro | 8 ocho |

学生A　¿lápiz?　¿sobre?　¿oficina?

学生B　¿carpeta?　¿goma?　¿cuaderno?

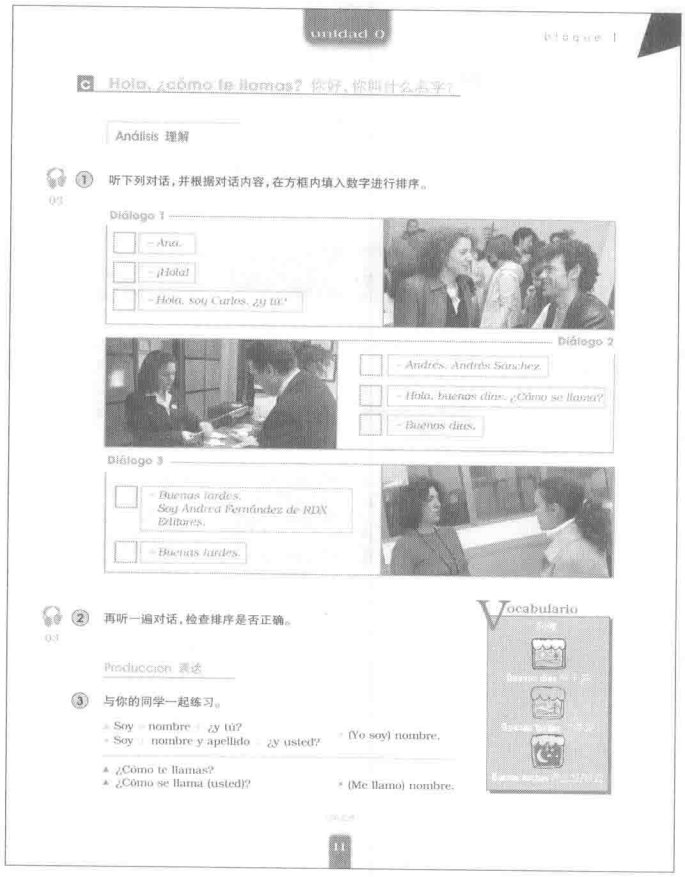
10

## Sugerencias:

Los estudiantes empiezan a familiarizarse con la ortografía española; y aunque no se trabajará el alfabeto hasta la unidad 2 se pueden ir introduciendo algunos contenidos relacionados con ellos: el sonido [f] se escribe con /f/ y no con /ph/ (teléfono); la existencia de la grafía /ch/ y /ll/ (silla); etc.

Escriba en la pizarra palabras de las actividades A y B y las que hayan salido en la lluvia de palabras que contengan estas grafías. Anímeles a que las lean en voz alta y a que digan otras que contengan esas grafías.

Puede proponer a sus alumnos que realicen los ***ejercicios 10 y 11*** del ***cuaderno de actividades***.


unidad 0

bloque 1

C Hola, ¿cómo te llamas? 你好，你叫什么名字？

Análisis 理解

① 听下列对话，并根据对话内容，在方框内填入数字进行排序。

Diálogo 1

- Ana.
- ¡Hola!
- Hola, soy Carlos. ¿y tú?

Diálogo 2

- Andrés. Andrés Sánchez.
- Hola, buenas días. ¿Cómo se llama?
- Buenos días.

Diálogo 3

- Buenas tardes. Soy Andrea Fernández de RDX Editores.
- Buenas tardes.

② 再听一遍对话，检查排序是否正确。

Vocabulario

Producción 表达

③ 与你的同学一起练习。

- Soy + nombre + ¿y tú?
- Soy + nombre y apellido ¿y usted?
- (Yo soy) nombre.
- ¿Cómo te llamas?
- ¿Cómo se llama (usted)?
- (Me llamo) nombre.

11

## Actividad C: Hola, ¿cómo te llamas?

### Objetivos:

- Presentarse.
- Preguntar y decir el nombre.

### Calentamiento:

Haga que sus alumnos se fijen en las fotos que ilustran el ***ejercicio 1*** y pregúnteles dónde están las personas que aparecen en las fotos. Vaya foto por foto recogiendo en la pizarra todas las sugerencias que vayan haciendo.

Después, dígales que van a escuchar los diálogos que se corresponden con las tres imágenes pero que no se deben fijar en las palabras sino en el ruido de fondo.

03 Primero ponga solo el *diálogo uno* y pregunte cuál de las hipótesis recogidas en la pizarra para la primera foto les parece la más adecuada; borre aquellas que se descarten. Proceda de la misma manera con las otras imágenes y audiciones.

### Desarrollo:

**Ejercicio 1:** En primer lugar, los estudiantes escucharán los tres *microdiálogos* que presentan diferentes formas de preguntar y decir el nombre: en los diálogos 1 y 3 las presentaciones son espontáneas; mientras que en el 2 el nombre se pregunta. En el diálogo 1 la situación es informal y en el 3 es formal.

Después de la audición, tratarán de ordenar individualmente las frases que aparecen escritas. Pueden comparar con su compañero si lo han hecho igual.

Solución:

Diálogo 1:

Carlos: Hola, soy Carlos, ¿y tú?

Ana: Ana.

Carlos: ¡Hola!

Diálogo 2:

Asistente a un congreso: Buenos días.

Azafata: Hola, buenos días. ¿Cómo se llama?

Asistente a un congreso: Andrés, Andrés Sánchez.

Diálogo 3:

Recepcionista: Buenas tardes.

Andrea: Buenas tardes. Soy Andrea Fernández de RDX Editores.

03 **Ejercicio 2:** Una vez ordenadas, volverán a escuchar el diálogo para comprobar si lo han hecho correctamente.

**Ejercicio 3:** Por último, ponen en práctica la presentación utilizando sus datos.

### Sugerencias:

Pueden realizar el ***ejercicio 3*** con toda la clase, desplazándose por el aula; de esta manera rompen el hielo con sus nuevos compañeros y comienzan a conocerlos.

Si lo considera oportuno, puede introducir el tratamiento informal y las formas de segunda persona de los verbos ser y *llamarse* para las presentaciones entre los compañeros.

## Acitividad D: Mi país, tu país.

### Objetivos:

- Conocer el nombre y ortografía de algunos países en español.
- Utilizar los recursos comunicativos aprendidos en las actividades A y B.

### Calentamiento:

Pida a sus alumnos que miren las fotos que aparecen en la actividad y que señalen con una cruz las ciudades que conocen porque han estado alguna vez allí o por fotografías. Después deben comparar con el compañero y entre los dos escribir el nombre de las ciudades que están representadas. [Puede supervisar la escritura de las ciudades y dar comienzo al desarrollo de la actividad, mediante su comparación con los nombres de las mismas ciudades en las lenguas de los alumnos.]

### Desarrollo:

En esta actividad lo fundamental es que los alumnos reconozcan los nombres de los países y que tomen la iniciativa a la hora de conocer el nombre de otros países preguntando al profesor.

**Ejercicio 1:** En él aparecen fotos de las ciudades más conocidas de diferentes países. En la columna hay una lista con los nombres de los países. Pídales que escriban la letra que identifica cada foto en el recuadro del país que le corresponde. Se puede corregir en pequeños grupos o con toda la clase.

Solución: A-Marrakech: Marruecos. B-La Habana: Cuba. C-Tokio: Japón. D-Bruselas: Bélgica. E-Washington: Estados Unidos. F-Sydney: Australia. G-Madrid: España. H-El Cairo: Egipto. I-Moscú: Rusia

**Ejercicio 2:** En este ejercicio, cada estudiante le pregunta al profesor cómo se dice su nacionalidad en español. Después cada estudiante se levantará y escribirá en la pizarra el nombre de su país sin copiarlo.

### Sugerencias:

En el ***ejercicio 1*** se puede aprovechar para presentar el contraste de los sonidos [g] y [x] en español (*Bélgica, Washington;* así como el sonido fuerte y débil de la /r/ (*Marruecos, Rusia; Arabia* ) y la grafía /ñ/ (*España*).

Si en el grupo solo hay personas de la misma nacionalidad, se ampliará el ***ejercicio 2*** con otros países conocidos; cada estudiante debe escribir en

su lengua en una tabla el nombre de los países que ha visitado en una columna y el de los países que le gustaría visitar en otra. Después deben preguntar a sus compañeros cómo se llaman esos países en español; si no lo saben, deben preguntar al profesor.

Puede proponer a sus alumnos que realicen el ***ejercicio 7*** del ***cuaderno de actividades***.

unidad 0 bloque 1

E Mercados y uniones económicas 市场和经济体

Análisis 理解

① 下图中的国籍 (nacionalidad) 所对应的国家属于不同的经济体。你知道这些国籍分别代表什么国家吗?

Producción 表达

② 观察下图,注意不同性别的国籍如何表达。

| o > a | s, n, l > + a | í = í | e = e | a = a |
|---|---|---|---|---|
| mexicano > mexicana | español > española | iraní | estadounidense | belga |

③ 在练习本上写出E1中出现的国籍的阴性形式。

trece

13

# Actividad E: Mercados y uniones económicas

## Objetivos:

- Conocer los adjetivos de nacionalidad.
- Distinguir el género de los adjetivos.

## Calentamiento:

Pida a sus alumnos que tapen la parte superior izquierda del mapa y que observen los diferentes colores que aparecen en él. Pregúnteles si saben por qué están agrupados por colores esos países y a qué uniones piensan que corresponde cada color.

Solución: Verde: NAFTA. Azul: Unión Europea. Amarillo: MERCOSUR. Rojo: OPEP.

## Desarrollo:

**Ejercicio 1:** Los alumnos deben, en primer lugar, escribir el nombre del país al que pertenece cada nacionalidad de la lista. Después, pídales que hagan una tabla con las cuatro uniones: NAFTA, Unión Europea, MERCOSUR y OPEP. A continuación deben escribir los nombres de los países en la tabla junto a la unión que les corresponda.

Solución: NAFTA: Canadá, México y Estados Unidos. Unión Europea: Suecia, Francia, España, Bélgica, Alemania e Italia. MERCOSUR: Paraguay, Brasil, Uruguay, Argentina. OPEP: Irán, Argelia, Libia, Nigeria, Venezuela, Arabia Saudita, Irak y Kuwait.

**Ejercicio 2:** En este ejercicio van a aprender las variaciones que se producen para formar el género de los adjetivos. Pida a sus alumnos que se fijen en el cuadro que recoge las variaciones y pregúnteles en qué casos se cambia la vocal, en qué casos se añade una vocal y en cuáles no se produce ningún cambio.

Después deben completar la tabla con la forma femenina de las nacionalidades del ejercicio 1.

Solución: o>a: mexicana, sueca, italiana, paraguaya, brasileña, uruguaya, argentina, argelina, libia, nigeriana, venezolana.

s, n, l > + a: francesa, española, alemana.

í = í: iraní, kuwaití, iraquí, saudí.

e = e: estadounidense, canadiense.

a = a: belga.

## Sugerencias:

Puede pedir que escriban en el cuadro del ***ejercicio 2*** las nacionalidades de las personas que están en la clase en el caso de que no coincidan con las que aparecen en la ***actividad E***.

Puede proponer a sus alumnos que realicen el ***ejercicio 8*** del ***cuaderno de actividades***.

## Actividad F: Yo soy español, ¿y tú?

### Objetivos:

- Afianzar los contenidos presentados en las actividades anteriores.
- Expresar la nacionalidad propia.
- Preguntar por la nacionalidad de otros.

### Calentamiento:

Pida a los alumnos que se fijen en las fotos y que digan quiénes son hombres y quienes mujeres; de esta manera sabrán que en la siguiente actividad deben fijarse en la terminación de masculino o femenino en las nacionalidades.

Solución: Mujeres: Sandra y Sara. Hombres: Ahmed, Andrei y Marc.

### Desarrollo:

04 **Ejercicio 1:** En este ejercicio se presentan las estructuras: *"Soy + nacionalidad"* y *"Soy + de + país / ciudad de origen."* ***Cuadro de comunicación***. Aparecen cinco personas que se presentan a sí mismas. Es una presentación oral y, por tanto, la escucharán pero también la pueden leer. No se trata de una *comprensión auditiva*, sino de una discriminación; deben subrayar la palabra que indica la nacionalidad en cada presentación.

Solución: cubana, marroquí, ruso, española, belga.

**Ejercicio 2:** Pida a los estudiantes que identifiquen a qué países corresponden las nacionalidades que han marcado en el ***ejercicio 1***. Las nacionalidades de esta actividad están relacionadas con los países de la ***actividad D***.

Solución: Sandra es de Cuba. Marc es de Bélgica. Andrei es de Rusia. Ahmed es de Marruecos. Sara es de España.

**Ejercicio 3:** Este ejercicio es una práctica guiada. Indique a sus alumnos que en el ***cuadro de comunicación*** a la izquierda de la página, quedan recogidas las estructuras relacionadas con las nacionalidades en las tres personas del singular e incida en la necesidad de utilizar la preposición *"de"* ante el nombre del país o la ciudad. A continuación pida a sus alumnos que se desplacen por la clase preguntando a sus compañeros por su nacionalidad y por la nacionalidad de los compañeros que conocen.

bloque 1

unidad 0

F Yo soy español, ¿Y tú? 我是西班牙人，你呢？

Análisis 理解

04 ① 听录音，学习这些人是如何自我介绍的，并在图片下面的文字中划出他们的国籍。

"Hola, me llamo Sandra. Soy cubana, de La Habana"

"Yo, me llamo Ahmed. Soy marroquí, de Rabat"

"¿Qué tal? Me llamo Andrei. Soy ruso, de Moscú"

"¿Qué tal? Soy Sara. Soy española, de Madrid"

"Yo, soy Marc. Soy belga, de Bruselas"

Producción 表达

② 把F1中人物的名字与他们的国家进行连线。

| ¿De dónde es...? | Es de... |
|---|---|
| Sandra | España |
| Marc | Bélgica |
| Andrei | Marruecos |
| Ahmed | Cuba |
| Sara | Rusia |

Comunicación

¿De dónde es...?

- (Soy) de + país /ciudad.
- Soy + nacionalidad.

¿De dónde es?

- (X es) de + país /ciudad.
- (X) es + nacionalidad.

③ 问你的同学们提问，看他们来自哪个国家或城市。班里什么地方的人最多？

14

Al final deben poner la información en común pues tienen que coincidir en una sola nacionalidad: la mayoritaria.

### Sugerencias:

En el ***ejercicio 1*** puede pedir a sus alumnos que se presenten en pequeños grupos y que los compañeros de dicho grupo tomen notas de los datos importantes.

En el ***ejercicio 2*** pida a los alumnos que en un papel escriban frases a modo de adivinanza con la nacionalidad de uno de sus compañeros: *"Es de París. ¿Cómo se llama?"*, los compañeros deben decir su nombre.

En la ***actividad E,*** si en su clase es evidente que hay una nacionalidad mayoritaria o si se trata de un grupo monolingüe, es preferible sustituir la nacionalidad por la ciudad de origen, porque, de lo contrario, puede resultar poco motivador.

Puede proponer a sus alumnos que realicen el ***ejercicio 5*** del ***cuaderno de actividades***.



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com